

**Dear Parents/Guardians: This important notice concerns an upcoming activity at your child's school. If necessary, please have the notice translated.**

العربية (Arabic)	الأباء/الأوصياء الأعزاء: يتعلّق هذا الإشعار الهم بنشاط قادم في مدرسة طفلك. إذا لزم الأمر، يرجى الحصول على ترجمة للإشعار.
Հայերեն (Armenian)	Հարգելի Ծառընթեր/ինսամակալներ. Այս կարևոր ծանուցումը վերաբերում է Ձեր երեխայի դպրոցում սպասվող գործություններին: Անհրաժեշտության դեպքում ինսդրում ենք թարգմանել այս ծանուցումը:
বাংলা (Bengali)	প্রিয় বাবা-মা/অভিভাবক: এই গুরুত্বপূর্ণ নোটিশটি আপনার শিশুর ক্ষেত্রে একটি আসন্ন কমিউনিটি সম্পর্কিত। যদি প্রয়োজন হয়, অনুগ্রহ করে নোটিশটি অনুবাদ করিয়ে নিন।
中文 (Chinese)	亲爱的家长/监护人：本通知非常重要，它是关于您孩子的学校近期将举办的一项活动。如有必要，请您找人翻译这份通知。
Française (French)	Chers parents/gardiens: Cette importante notification concerne une prochaine activité à l'école de votre enfant. Si nécessaire, veuillez traduire cette notification.
Deutsch (German)	Liebe Eltern! Diese Mitteilung enthält wichtige Informationen über eine Aktivität in der Schule, an dem Ihr Kind demnächst teilnehmen würde. Bei Bedarf, lassen Sie diese Mitteilung bitte übersetzen!
Ελληνικά <sup>1</sup> (Greek)	Σεβασμενη Γονης / Επιτροποι, Αυτο το σπουδαιω γραμμα ειναι κατι που θα ειναι για το παεδιε σου στο σκολιω. Σε παρα καλο, να μεταφερεις η να μιλεισεις η να γραπσις τουτο το γραμμα στα Ελληνικα.
ગુજરાતી (Gujarati)	પ્રિય માતા-પિતા/વાલીઓ: તમારા બાળકની શાળામા આવનારી પ્રવત્તિને લગતી આ એક ખાસ સચના છ. જો જરૂરી હોય, તો કપા કરીને આ નોટિસનો ભાષાતર કરાવો.
Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole)	Chè Paran/Granmoun ki responsab timoun lan: Notis enpòtan sa konsène yon aktivite ki pral fèt nan lekòl ptit ou an. Si nesesè, tanpri fè yon moun tradui notis sa a pou ou.
עברית (Hebrew)	הורים/אפוטרופוסים יקרים: הودעה חשובה זו מתויכנת לפעילויות מתוכננת בבית הספר של ילדכם. במידת הצורך יש לדאוג לתרגום ההודעה.
हिंदी (Hindi)	प्रिय माता-पिता/अभिभावक: यह खास सचना आपके बच्चे के स्कूल में आगामी गतिविधि के बारे में है। यदि जरूरी हो तो कपया इस नोटिस का अनवाद करवा ल।
Hmoob (Hmong)	Nyob Zoo Cov Niam Txiv/Cov Saib Xyuas: Daim ntawv ceeb toom no hais txog ib yam tseem ceeb heev nyob ntawm nej tus me nyuam lub tsev kawm ntawv. Yog xav tau, thov kom luag txhais daim ceeb toom no rau nej.
Ilokano (Ilocano)	Inay-ayat nga nagannac>taga-aw-awir: Daytoy importante nga bannawag quet maipanggep iti sumarsaruno nga aramid dita escuelaan ti anac yo. No casapulan, ipabaga iyo ti sabale nga sao daytoy nga bannawag.
Italiano (Italian)	Cari Genitori/Guardiani: Questo avviso importante riguarda un'attività imminente nella scuola di tuo/a figlio/a. Se necessario, la prego di far tradurre l'avviso.
日本語 (Japanese)	父兄／保護者各位：この通知書は、近く行われる予定のお子様の学校活動に関するものです。重要な通知ですので日本語に翻訳してもらってお読みください。
ខ្មែរ (Khmer)	ដួនចំណោះមាតាបិតា អាណាព្យាបាល៖ ការដួនចំណោះអាជីវកម្មនៃក្រសួងបណ្ឌិតនាយកដ្ឋានអាជីវកម្មនៃក្រសួងបណ្ឌិត នឹងចាប់ផ្តើម ស្នូលកខ្លួនដូចជាប្រព័ន្ធកីឡូស៊ីដីនៃក្រសួងបណ្ឌិត
한국어 (Korean)	부모님/보호자분께: 본 통지문은, 귀댁 자녀의 앞으로 있을 학교 활동에 관한 것입니다. 필요하시다면 통역의 도움을 받으셔서, 통지문의 내용을 검토하여 주시기 바랍니다.

**Dear Parents/Guardians: This important notice concerns an upcoming activity at your child's school. If necessary, please have the notice translated.**

فارسی (Persian)	والدین عزیز/ قیم ها: این اطلاعیه مهم در خصوص فعالیتهای آینده در مدرسه فرزندتان است. اگر لازم می دانید لطفاً به هدایت آن را ترجمه کنند.
Polski (Polish)	Szanowni Rodzice/Opiekunowie: To jest ważna informacja dotycząca aktywności, które będą miały niedługo miejsce w szkole Państwa dziecka. Jeżeli jest to konieczne, prosimy o przetłumaczenie tej informacji.
Português (Brasil) (Portuguese)	Caros pais/guardiões: Este aviso importante refere-se a uma atividade a ser realizada na escola de seu(sua) filho(a). Se necessário, favor pedir para que alguém o traduza.
ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)	ਪਿਆਰੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ/ਨਿਗਰਾਨ ਜੀ: ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਟਿਸ ਤੁਹਾਡੇ ਬਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਛੇਤੀ ਹੀ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਇਕ ਗਤੀਵਿਧੀ ਦੇ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਜੇ ਲੜ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨਟਿਸ ਦਾ ਅਨਵਾਦ ਕਰਵਾ ਲਉ।
Română (Romanian)	Stimați părinți/tutori: Această înștiințare importantă se referă la o activitate școlară ce va avea loc la școala copilului dumneavoastră. Dacă este necesar, vă rugăm să obțineți/solicitați traducerea ei în limba română.
Русский (Russian)	Уважаемые родители/опекуны! Это важное уведомление касается предстоящих мероприятий в школе вашего ребенка. В случае необходимости следует обеспечить перевод уведомления.
srpskohrvatski / hrvatskosrpski (Serbo-Croatian)	Dragi roditelji/negovatelji: Ovo važno obaveštenje se odnosi na predstojeću aktivnost u školi vašeg deteta. Ako je potrebno, obaveštenje treba prevesti.
Somali (Somali)	Waaalidiinta/masuuliinta ubadka: Ogaysiiskaan muhiimka ah wuxuu ku saabsan yahay arrimaha iman doona ee laga qaban doono dugsiga ilmahaaga. Haddii ay muhim kuu tahay, fadlan codso in ogeysiiska laguu tarjumo.
Español (Spanish)	Estimados padres/guardianes: Este importante aviso está relacionado con una actividad a realizarse en la escuela de su niño o niña. De ser necesario, por favor haga que le traduzcan este aviso.
Tagalog (Tagalog)	Minamahal na magulang/tagapag-alaga: Ang abisong ito ay napakaimporante. Ito ay tungkol sa isang gawain sa eskuwela para sa inyong batang anak/alaga. Mangyaring ipasalin ang abisong ito.
தமிழ் (Tamil)	அன்புள்ள பெற்றோருக்கு/காப்பாளருக்கு: இந்த முக்கியமான அறிவிப்பு உங்கள் குழந்தையின் பள்ளியில் நிகழ்விருக்கும் ஒரு நடவடிக்கை பற்றியது. தேவைப்பட்டால் தயவுசெய்து இந்த அறிவிப்பை மொழிபெயர்த்துக்கொள்ளுவது.
తెలుగు (Telugu)	ప్రియమైన తలిదండ్రులు/సంరక్షకులకు: ఈ ముఖ్యమైన గమనిక మీ పిలల పొరశాలలో జరగబోయే ఒక కార్యకలాపానికి సంబంధించినది. అవసరమైతే, దయచేసి గమనికను అనువాదం చేయండి.
Türkçe (Turkish)	Sevgili Veliler: Bu önemli bildiri çocuğunuzun okulunda uygulanacak olan bir aktivite ile ilgilidir. Gerekirse bildiriyi tercüme ettiriniz.
Українська (Ukrainian)	Шановні батьки/опікуни. Це важливе повідомлення стосується майбутньої діяльності у школі вашої дитини. Якщо необхідно, попрохайте перекласти це повідомлення.
اردو (Urdu)	محترم والدین/سرپرست: یہ آپ کے بچے کے اسکول میں آئے والی سرگرمی کے حوالے سے ایک خصوصی نوٹس ہے۔ اگر ضروری ہو تو، براہ کرم اس نوٹس کا ترجمہ کروائیں۔
Tiếng Việt (Vietnamese)	Kính gửi quý phụ huynh/người giám hộ: Thông báo này rất quan trọng. Nội dung liên quan đến các sinh hoạt sắp tới của con quý vị tại trường học. Nếu cần thiết, xin nhờ một người hiểu tiếng Anh dịch lại thông báo này cho quý vị.